

**UCLA**

**Archive of the Yiddish Literary Journal Khesbn**

**Title**

Fir Lider / Four Poems

**Permalink**

<https://escholarship.org/uc/item/5h93020t>

**Journal**

Archive of the Yiddish Literary Journal Khesbn, 92(1)

**Author**

Khosid / Chasid, M

**Publication Date**

1978-10-01

Peer reviewed

מ. חסיד / מאנטרעאל

## לידער

### דאָס אלטע בישמים - ביקסל

זיינען זיך מטמא בפרהסיא.  
טוען, אויף צו להכעיס, טועם זיין  
פון טשוועקעס און פון חלב.  
פני הדור בפני הכלב.  
ס'א ספנה, חס ושלום, רבי,  
און כל זמן...  
אנדערש, וואָס-זשע וועט, חלילה,  
גאָר פון אונדו, אַ שטייגער, זיין?

קוים-קוים האָט דער זיידע  
זיינע אויגן אויפגעהויבן —  
אויגן, ווי מיט טוי באַהויכטע  
פרישע, פייכטע טרויבן;  
— מיר אַ חידוש,  
בפירוש, מיר אויף אייך אַ גרויסער חידוש,  
איר זענט דאָך דווקא אַ ייד אַ תלמיד-חכם  
און אודאי אַ בר-דעת —  
איז וואָס איז שייך זאָגן?...  
איר ווייסט דען ניט אַליין?

צו דער הנהגה דאַרטן אויבן  
האָט זיך ביי דעם נייעם דור דאָ  
אַנגעקלויבן, אַזוי ווייזט אויס,  
עפעס אַ מין גאָר גערעכטער כּעס.  
אַ ניט, וואָס דען?  
אַרבא, דערקלערט מיר סתם:  
עסן חלב האָט אַן אַנדער טעם?  
— און דו,

וואָס איך בין ניט דערווערט  
דיין נאָמען צו דערמאָנען.  
אויב ס'איז ביי דיר אין הימל  
אַ זכיה נאָך פאַר מיר פאַראַן,  
בעט איך, בעט איך מיט הכּנעה,  
נעם מיך אויכעט, טאַטע,  
אין דעם דור אַריין.

דאָס אלטע בישמים-ביקסל  
מיט זילבער-אַדערן אַרומגעפלאַכטן,  
מיט טורעמלעך גינגאַלדענע,  
מיט גלעקעלעך באַקרוינטע —  
איז אַן אַנטיק,  
אַ מייסטער-אַרבעט  
פיליגראַן.

דער זיידע נעמט עס  
מיט די שוואַכע הענט,  
וואָס דינע בלאַע אַדערלעך  
דערטראַגן קוים אַ טראַפּן בלוט צו זיי,  
און שטעלט עס הויך  
אין שאַפקעלע אַריין.

ער זעצט דערנאָך אַוועק זיך שטיל  
און אין אַ ספר איז ער לאַנג מעיין.  
ס'איז אים קשה:  
צי האָט ניט רבא, אין זיך, אויך  
אַ היפשן חלק פון אַביי'ען?

ביז פּלוצעם רייסט זיך אויף די טיר  
פון דרויסן —  
אַ זוינט האָט עמעצן אין שטוב אַריין  
מסתם אַריינגעשטויסן.  
ס'שאַרט זיך טאַקע אינעם חדרל-מיוחד  
באַלד אַריין רב עוזר שמש.  
ער האָט, ווייזט אויס, די העזה ניט  
צו קומען נאָענט ביז צום זיידנס  
דלד אַמות.  
הייבט ער אַן פון ווייטנס:

— זייט מיר מוחל, רבי,  
נאָר, ס'דוכט זיך אַ סכּנה.  
שקצים, סאַמע לאַפּיטוטן

מיינ צעהוידלמער וואָגן

יאָגן אין שטורעם  
מיינ אַלטיטשקן וואָגן  
צערייצטע ביינאַכטן  
אין ברעזן פון פאַרטאַגן.

טרייסלען אַרום מיך,  
אין שלאָף, לאַפּיטוטן —  
זיי האַלטן אין פליקן  
די באַרד פון מיינ שאַטן.

וועהן זאָל איך לויפן?  
איך שלינג בלויו איין מיילן  
און כאַפּ אין דער לופטן  
פאַרבלאַנדזשעטע פּיילן.

איך טרעף די חצותן  
אין שוים פון בייטאַגן  
און קען זיי פון מיר  
מיט מיינ פּויסט ניט פאַריאַגן.

איך הער אין מיינ מויל  
טוט דער ווינט זיך באַקלאַגן —  
ער לאַזט ניט פאַרשטופן זיך  
טיף אין מיינ וואָגן.

פאַלט אַ צעהושטער  
אַוועק אַ שטיק שאַטן  
און שעלט לאַנג די וועלט  
מיט אַ ברום פון מיינ טאַטן.

טרערן

טרערן  
זיינען אין דעם הימל  
ניט קיין טרערן —  
ערגעץ  
ווערן זיי פאַרפּרוירן.  
קולות

זיינען ניט  
קיין קולות  
אויב זיי גרייכן ניט  
די אויערן.

מענטש  
איז אויך מסתם  
קיין מענטש ניט  
אַן געוויין  
און זמר.

ווינטן בלאַזן בלויו  
אויף הפּקר.  
ברעכן זיך  
אַליין  
איין  
ביימער.

אַנטלויפער

איך לויף פון איין בעט  
אין אַ צווייטן.  
איך וויל דאַרטן  
אויסמיידן  
גאַט.

דער שפיגל נאַר  
לויפט מיר  
אַנטקעגן  
און לאַכט פון מיר  
שיפור  
ווי לוט.

איך לאָ ערגעץ  
איבער  
די אויגן  
און שלעפּ מיט זיך  
מיט נאַר  
די צונג.